



PROTOKOLL

Koosolek 2. septembril 2021 kell 13.45–16.45

BRÜSSEL

Põhiseaduskomisjoni liikmed võisid osaleda Interactio koosolekurakenduse vahendusel kaugvormis

Koosolek avati neljapäeval, 2. septembril 2021 kell 13.50 esimees Antonio Tajani juhatusel.

Juhataja andis osalejatele õiguslikel põhjustel (õigus eraelu puutumatusele) teada, et koosolekut filmitakse ja see edastatakse otseülekandena internetis.

1. Päevakorra kinnitamine

AFCO_OJ PE696.414 v01-00

Päevakord kinnitati.

2. Juhataja teadaanded

Juhataja Antonio Tajani teatas, et 9. septembri koosolek on tühistatud.

Juhatajal olid järgmised teadaanded:

- koosolekul on **suuline tõlge** kättesaadav järgmistes keeles:
FR, DE, IT, NL, EN, ES, PT, FI, HU, PL ja RO
- Suhtlemisdistsantsi hoidmise meetmed** on kehtestatud kogu parlamendis ja **maski kandmine on kohustuslik** kõigis Euroopa Parlamendi ruumides, sealhulgas

koosolekutel ja isegi sõna võttes, välja arvatud koosoleku juhatajale.

* * *

***** Esimene kaughääletusvoor *****

**Kell 13.57 algas rakenduse EPVote kaudu esimene kaughääletusvoor
MUUDATUDETTEPANEKUTE üle hääletamiseks**

**3. Euroopa Liidu 2022. aasta üldeelarve projekt – Üldine sissejuhatus – Kogukulu –
Tulude koondarvestus – Tulude ja kulude eelarvestus jagude kaupa**

AFCO/9/06362
2021/0227(BUD))

Arvamuse koostaja: **Antonio Tajani (PPE)** PA – PE696.302 v02-00
AM – PE695.276 v01-00

Vastutav: BUDG **Karlo Ressler (PPE)** DT – PE695.068 v01-00
Damian Boeselager (Verts/ALE)

Juhataja teatas, et tähtaegselt 2. augustil esitati 15 muudatusettepanekut, millest ühe kohta esitas juhataja arvamuse koostajana ise kompromissmuudatusettepaneku. Kahjuks ei kuulunud 7 muudatusettepanekut selgelt AFCO-komisjoni pädevusalasse ja tuli seetõttu tunnistada vastuvõetamatuks. Neid ei panda hääletusele.

Kompromissmuudatusettepanek 1 ja muudatusettepanekud 3, 4, 6, 7 (mõlemad osad) võeti vastu. Ülejäänud muudatusettepanekud muutusid kehtetuks või tunnistati vastuvõetamatuks.

***** Esimese hääletusvooru lõpp kell 15.00 *****

* * *

Pärast ESIMESE kaughääletuse avamist tuletas juhataja meelde, et TEINE kaughääletus arvamuse projekti muudetud versiooni **LÕPPHÄÄLETUSEKS** on avatud kell 17.30–18.30 süsteemi EPvote kaudu ning et sekretariaat saadab esimehe nimel e-kirja hääletusel osalevatele parlamendiliikmetele koos asjakohase lingi ja teabega teise kaughääletuse avamise ja lõpetamise aja kohta.

Teine kaughääletus avati lõpphääletuseks EPvote süsteemi kaudu kell 17.30 ja suleti kell 18.37.

Arvamuse projekt võeti vastu **22 poolt- ja 4 vastuhäälega, erapooletuid ei olnud.**

* * *

Vastavalt Euroopa Parlamendi komisjonide esimeeste konverentsi poolt 6. juulil 2021 välja antud muudetud suunistele kaughääletuse korra kohta komisjonides, millega kehtestati

süstemaatiline nimeline hääletus („kõik hääletused on nimelised hääletused, välja arvatud hääletused, mis kodukorra kohaselt tuleb läbi viia salajase hääletusena“), on selle koosoleku kõikide muudatusettepanekute nimelise hääletuse tulemus, samuti lõpphääletuse tulemus kättesaadav aadressil:

https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/239140/Results%20RCV_VOTE%20on%20AMENDMENTS_2%20SEPT%202021.pdf

<https://www.europarl.europa.eu/committees/en/afco/meetings/votes>

* * *

(üheaegselt esimese kaughääletusega)

4. Uuring „Euroopa avaliku sfääri europaniseerimine“

AFCO/9/06997

Kodanike õiguste ja põhiseadusküsimuste poliitikaosakonna tellitud ja 2020. juunis avaldatud uuringut „Euroopa avaliku sfääri europaniseerimine“ tutvustasid selle autorid dr Katrin AUEL ja dr Guido TIEMANN (Institut für Höhere Studien (Süvauuringute Instituut), Viin).

Lisaks esimees Antonio Tajanile ning uuringu kahele autorile dr Katrin Auele ja dr Guido Tiemannile võtsid sõna parlamendiliikmed Rainer Wieland, Gabriele Bischoff (esimene aseesimees), Pascal Durand, Gwendoline Delbos-Corfield, Gilles Lebreton ja Helmut Scholz.

5. Euroopa tasandi erakonnad – 2021. aasta aruanne

AFCO/9/05510
2021/2018(INI)

Kaasraportöörid: **Charles Goerens** (Renew) PR – PE692.733 v01-00
Rainer Wieland (PPE)

Arvamused: CONT Isabel García Muñoz (S&D) AD – PE691.375 v02-00
AM – PE695.008 v01-00

Parlamendikomisjon arutas 156 muudatusettepanekut, mille raporti projekti kohta määruse 1141/2014 kohaldamise teemal esitasid kaasraportöörid Charles Goerens (teine aseesimees) ja Rainer Wieland.

Peale esimees Antonio Tajani ning kaasraportööride Charles Goerensi (teine aseesimees) ja Rainer Wielandi võtsid sõna parlamendiliikmed Gabriele Bischoff (esimene aseesimees), Gwendoline Delbos-Corfield, Gilles Lebreton ja Helmut Scholz.

Juhataja andis sõna ka Euroopa Komisjoni peasekretariaadi Euroopa Parlamendiga ja nõuandekomiteedega suhtlemise üksuse juhatajale Raquel Cortes Herrerale ning Euroopa

Parlamendi haldus- ja finantsküsimuste direktoraadi õigusteenistuse direktorile Norbert Lorenzile.

Arutelu lõpus tuletas juhataja meelde, et komisjoni hääletus peaks toimuma AFKO-komisjoni järgmisel koosolekul, mis toimub 30. septembril, kuid mis tuleb veel kinnitada.

6. Muud küsimused

Euroopa tuleviku konverents

Esimees Antonio Tajani märkis, et Helmut Scholz, kes on üks Euroopa Parlamendi vaatlejaid Euroopa tuleviku konverentsi juhatuses, oli taotlenud, et komisjoni asepresident Dubravka Šuica kutsutaks sellele kohtumisele vastama mõnele konverentsi hetkeolukorraga seotud küsimusele, kuid asepresident Šuica osalemine ei olnud võimalik, kuna ta oli juba seotud muude kiireloomuliste kohustustega.

Seejärel küsis juhataja, kas Helmut Scholz või keegi teine parlamendiliige soovib esitada küsimusi konverentsi toimimise kohta.

Helmut Scholz rõhutas, et AFKO-komisjonis on vaja arutada Euroopa tuleviku konverentsi (CoFE) olukorda, eelkõige teemasid, mis puudutavad: a) a) kodanike paneelarutelude valikuprotsessi (esimene menetlus käivitatakse 17. septembril); b) b) probleeme, mis on seotud kolme institutsiooni vahelise kokkuleppega CoFE töörühmade koosseisu ja töömeetodite osas; c) kodanike kaasamise suurendamise võimalusi; d) d) ning viise, kuidas suurendada Euroopa tuleviku konverentsi teemalist meediakajastust.

Peale juhataja võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Helmut Scholz, Gabriele Bischoff (esimene aseesimees).

Juhataja teatas, et ta kutsub AFKO-komisjoni järgmisele koosolekule komisjoni asepresidendi Dubravka Šuica.

7. Järgmise koosoleku toimumise aeg ja koht

30. september 2021 kell 9.00–12.00 ja 16.45–18.45 (Brüssel) (kinnitamisel)

Koosolek lõppes kell 15.54.

Results of roll-call votes

Contents

AFCO/9/06362, Draft general budget of the European Union for the financial year 2022 - General Introduction - Total expenditure - General statement of revenue - Statement of revenue and expenditure by section (2021/0227(BUD)), rapporteur for the opinion: Antonio Tajani	6
Final vote by roll call in committee for opinion	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

The result of the roll-call vote on all amendments as well as on the final vote relating to this meeting can be consulted at the following links:

https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/239140/Results%20RCV_VOTE%20on%20AMENDMENTS_2%20SEPT%202021.pdf

<https://www.europarl.europa.eu/committees/en/afco/meetings/votes>

AFCO/9/06362, **Draft general budget of the European Union for the financial year 2022 - General Introduction - Total expenditure - General statement of revenue - Statement of revenue and expenditure by section (2021/0227(BUD))**, rapporteur for the opinion: Antonio Tajani

Final vote by roll call in committee for opinion

22	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Esteban González Pons, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Sven Simon, Antonio Tajani, Loránt Vincze, Rainer Wieland
Renew	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Alin Mituța
S&D	Brando Benifei, Gabriele Bischoff, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, Mihai Tudose
The Left	Leila Chaïbi, Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund

4	-
ECR	Geert Bourgeois, Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/
JELENĹTI İV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Presedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Antonio Tajani (Chair) (1*) (3*), Gabriele Bischoff (1 st Vice-Chair) (1*) (3*), Charles Goerens (2 nd Vice-Chair) (1*) (3*), Loránt Vincze (4 th Vice-Chair) (1*) (3*)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Gerolf Annemans (1*) (3*), Damian Boeselager (3*), Geert Bourgeois (3*), Fabio Massimo Castaldo (3*), Leila Chaibi (3*), Włodzimierz Cimoszewicz (2*) (3*), Gwendoline Delbos-Corfield (2*) (3*), Pascal Durand (1*) (3*), Daniel Freund (3*), Esteban González Pons (2*) (3*), Sandro Gozi (3*), Brice Hortefeux (3*), Paulo Rangel (3*), Antonio Maria Rinaldi (3*), Domènec Ruiz Devesa (3*), Jacek Saryusz-Wolski (3*), Helmut Scholz (1*) (3*), Pedro Silva Pereira (1*) (3*), Sven Simon (3*), Mihai Tudose (2*) (3*), Rainer Wieland (2*) (3*)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Gunnar Beck (3*), Brando Benifei (3*), Gilles Lebreton (2*), Alin Mituța (3*)

(1*) Present in the room; (2*) remote participation via the Interactio meeting tool; (3*) participation in the meeting by voting

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatörer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

By remote participation:
Dr. Katrin Auel and Dr. Guido Tiemann (Institut für Höhere Studien – Institute for Advanced Studies (IHS), Vienna)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Raquel Cortes Herrera

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Τραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/ Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann
S&D	Francesco Cerasani, Stephanie Gradstein
Renew	Sietse Wijnsmā
ID	Lucrezia De Paulis
Verts/ALE	
ECR	
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Eeva Pavy

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Norbert Lorenz	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitet sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
José Luis Pacheco (Head of Unit), François Némz-Hervens, Carla Carvalho, Petr Novak, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Inke Kalb, Zampia Vernadaki	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assisterer	
Olga Arriaga e Cunha	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Úradnik/Virkamies/Tjänsteman